

Os Verbos: Vocabulário

אָמַר 5309	dizer; prometer; comandar	עָמַד 522	tomar posição, ficar em pé
הָיָה 3561	acontecer, tornar-se, ser	נָכַח 500	bater, atingir
עָשָׂה 2629	fazer; produzir; preparar; fazer oferta	יָלַד 496	gerar
בּוֹא 2568	entrar, vir, ir	צִוָּה 493	comandar, dar ordem
נָתַן 2010	dar, pôr, colocar	שָׁמַר 468	guardar, vigiar, preservar
הִלְךָ 1547	ir, vir, andar	מָצָא 455	adquirir, achar
רָאָה 1302	ver	נָפַל 434	cair, deitar
שָׁמַע 1159	ouvir	עָנָה 413	humilhar-se, afligir-se
דָּבַר 1142	falar	יָרַד 380	descer, descender
יָשַׁב 1077	sentar-se, permanecer, habitar	בָּנָה 375	construir
יָצָא 1068	sair	נִגַּד 370	declarar; publicar; informar
שׁוּב 1059	voltar, retornar	מָלַךְ 348	tornar-se rei ou rainha
לָקַח 966	tomar	בָּרַךְ 330	ajoelhar-se, abençoar
יָדַע 948	conhecer	יָרָא 322	temer, ter medo
עָלָה 889	subir, ascender	פָּקַד 303	atender, visitar, apontar, prestar atenção
קָרָא 871	chamar, proclamar, ler	סוּר 298	virar
שָׁלַח 847	enviar	חִזַּק 290	fortalecer-se, firmar-se
מוֹת 841	morrer	עָבַת 289	trabalhar, server
אָכַל 816	comer	כָּרַת 288	cortar
נָשָׂא 656	levantar, carregar, tomar	אָרַב 283	ser hostil
קוּם 627	erguer-se, ficar em pé, ficar	חִיָּה 280	viver
שָׂם 584	pôr, colocar	קָרַב 280	aproximar-se
עָבַר 555	passar, atravessar, cruzar	סָלַא 252	encher-se, encher

Observação: O número representa as ocorrências no Velho Testamento.

O Perfeito de כָּתַב

O verbo hebraico possui duas flexões. O *perfeito* é formado pelo acréscimo de sufixos pronominais à raiz quase sem variação de tema. O *imperfeito* é formado pelo acréscimo de prefixos e sufixos à raiz com variação de tema. A conjugação começa com a terceira pessoa e prossegue até a primeira.

Regras Gerais:

- O gênero se distingue nas segundas e terceiras pessoas do singular e na segunda pessoa do plural.
- Os finais do verbo no tipo *qal* são modelo para quase todos os verbos embora ocorram variações nos radicais de vários tipos de verbos.
- O tema do verbo varia de acordo com o final acrescentado:
 - Antes dos finais *-tā*, *-t*, *-tī*, e *nū*, permanece igual à 3ª pessoa do masculino singular
 - Antes dos finais *-āh*, e *ū*, a sílaba final se abre e a segunda vogal do tema é reduzida para *ə*.
 - Antes dos finais *-tem*, e *-ten*, a primeira vogal do tema, se estiver em uma sílaba aberta, é reduzida para *ə*.
- Quando a consoante final da raiz é igual à do início do sufixo, só se escreve uma vez, mas pontuada com *dagush*.

כָּתַב ele escreveu	כָּתְבוּ eles/elas escreveram
כָּתְבָה ela escreveu	כָּתְבֶתֶם vós (m.) escrevestes
כָּתְבִיתְּ tu (m.) escreveste	כָּתְבִיתְּ vós (f.) escrevestes
כָּתְבִיתְּ tu (f.) escreveste	כָּתְבִינוּ nós escrevemos
כָּתַבְתִּי eu escrevi	

O Imperfeito de כָּתַב

Regras Gerais:

Quando o sufixo é formado por vogal, a vogal do radical é reduzida regularmente de *ō* para *ə*. E, diferente do perfeito, distinguem-se as terceiras pessoas de ambos os gêneros no plural e não distinguem-se a terceira e segunda pessoa no feminino plural. No singular não distinguem-se a terceira pessoa do feminino e a segunda pessoa do masculino.

יִכְתֹּב ele escreverá	יִכְתְּבוּ eles escreverão
תִּכְתֹּב ela escreverá	תִּכְתְּבֶנָה elas escreverão
תִּכְתֹּב tu (m.) escreverás	תִּכְתְּבוּ vós (m.) escrevereis
תִּכְתְּבִי tu (f.) escreverás	תִּכְתְּבֶנָה vós (f.) escrevereis
אֶכְתֹּב eu escreverei	נִכְתֹּב nós escreveremos

© 2005 Timóteo Carriker

Flexão:	Tipo:	Qal		Nifal	Piel	Pual	Hifil	Hofal	Hitpael	
		ativo	estativo							
perfeito	singular	3ª, m.	כָּתַב	כָּבַד	נִכְתַּב	כָּתַב	כָּתַב	הִכְתִּיב	הִכְתַּב	הִתְכַּתֵּב
		3ª, f.	כָּתְבָה	כָּבְדָה	נִכְתְּבָה	כָּתְבָה	כָּתְבָה	הִכְתִּיבָה	הִכְתַּבָּה	הִתְכַּתְּבָה
		2ª, m.	כָּתַבְתָּ	כָּבַדְתָּ	נִכְתַּבְתָּ	כָּתַבְתָּ	כָּתַבְתָּ	הִכְתַּבְתָּ	הִכְתַּבְתָּ	הִתְכַּתַּבְתָּ
		2ª, f.	כָּתַבְתְּ	כָּבַדְתְּ	נִכְתַּבְתְּ	כָּתַבְתְּ	כָּתַבְתְּ	הִכְתַּבְתְּ	הִכְתַּבְתְּ	הִתְכַּתַּבְתְּ
		1ª	כָּתַבְתִּי	כָּבַדְתִּי	נִכְתַּבְתִּי	כָּתַבְתִּי	כָּתַבְתִּי	הִכְתַּבְתִּי	הִכְתַּבְתִּי	הִתְכַּתַּבְתִּי
	plural	3ª	כָּתְבוּ	כָּבְדוּ	נִכְתְּבוּ	כָּתְבוּ	כָּתְבוּ	הִכְתִּיבוּ	הִכְתַּבוּ	הִתְכַּתְּבוּ
		2ª, m.	כָּתַבְתֶּם	כָּבַדְתֶּם	נִכְתַּבְתֶּם	כָּתַבְתֶּם	כָּתַבְתֶּם	הִכְתַּבְתֶּם	הִכְתַּבְתֶּם	הִתְכַּתַּבְתֶּם
		2ª, f.	כָּתַבְתֶּן	כָּבַדְתֶּן	נִכְתַּבְתֶּן	כָּתַבְתֶּן	כָּתַבְתֶּן	הִכְתַּבְתֶּן	הִכְתַּבְתֶּן	הִתְכַּתַּבְתֶּן
		1ª	כָּתַבְנוּ	כָּבַדְנוּ	נִכְתַּבְנוּ	כָּתַבְנוּ	כָּתַבְנוּ	הִכְתַּבְנוּ	הִכְתַּבְנוּ	הִתְכַּתַּבְנוּ
imperfeito	singular	3ª, m.	יִכְתֹּב	יִכָּבֵד	יִכָּתֵב	יִכְתֹּב	יִכְתִּיב	יִכְתֹּב	יִכְתֹּב	יִתְכַּתֵּב
		3ª, f.	תִּכְתֹּב	תִּכָּבֵד	תִּכָּתֵב	תִּכְתֹּב	תִּכְתִּיב	תִּכְתֹּב	תִּכְתֹּב	תִּתְכַּתֵּב
		2ª, m.	תִּכְתֹּב	תִּכָּבֵד	תִּכָּתֵב	תִּכְתֹּב	תִּכְתִּיב	תִּכְתֹּב	תִּכְתֹּב	תִּתְכַּתֵּב
		2ª, f.	תִּכְתְּבִי	תִּכְּבְּדִי	תִּכְתְּבִי	תִּכְתְּבִי	תִּכְתְּבִי	תִּכְתְּבִי	תִּכְתְּבִי	תִּתְכַּתְּבִי
		1ª	אֶכְתֹּב	אֶכָּבֵד	אֶכָּתֵב	אֶכְתֹּב	אֶכְתִּיב	אֶכְתֹּב	אֶכְתֹּב	אֶתְכַתֵּב
	plural	3ª, m.	יִכְתְּבוּ	יִכָּבְדוּ	יִכָּתְבוּ	יִכְתְּבוּ	יִכְתְּבוּ	יִכְתִּיבוּ	יִכְתְּבוּ	יִתְכַתְּבוּ
		3ª, f.	תִּכְתְּבֶנָּה	תִּכְּבַּדְנָה	תִּכְתְּבֶנָּה	תִּכְתְּבֶנָּה	תִּכְתְּבֶנָּה	תִּכְתְּבֶנָּה	תִּכְתְּבֶנָּה	תִּתְכַתְּבֶנָּה
		2ª, m.	תִּכְתְּבוּ	תִּכְּבְּדוּ	תִּכְתְּבוּ	תִּכְתְּבוּ	תִּכְתְּבוּ	תִּכְתְּבוּ	תִּכְתְּבוּ	תִּתְכַתְּבוּ
		2ª, f.	תִּכְתְּבֶנָּה	תִּכְּבַּדְנָה	תִּכְתְּבֶנָּה	תִּכְתְּבֶנָּה	תִּכְתְּבֶנָּה	תִּכְתְּבֶנָּה	תִּכְתְּבֶנָּה	תִּתְכַתְּבֶנָּה
1ª	נִכְתֹּב	נִכָּבֵד	נִכָּתֵב	נִכְתֹּב	נִכְתִּיב	נִכְתֹּב	נִכְתֹּב	נִתְכַתֵּב		
imperativo	sing.	2ª, m.	כָּתַב	כָּבַד	הִכְתַּב	כָּתַב		הִכְתֵּב		הִתְכַתֵּב
		2ª, f.	כָּתְבִי	כָּבְדִי	הִכְתְּבִי	כָּתְבִי		הִכְתִּיבִי		הִתְכַתְּבִי
	plura	2ª, m.	כָּתְבוּ	כָּבְדוּ	הִכְתְּבוּ	כָּתְבוּ	não há ocorrências	הִכְתִּיבוּ	não há ocorrências	הִתְכַתְּבוּ
		2ª, f.	כָּתְבֶנָּה	כָּבְדֶנָּה	הִכְתְּבֶנָּה	כָּתְבֶנָּה		הִכְתְּבֶנָּה		הִתְכַתְּבֶנָּה
jussivo 2ª, sing.		יִכְתֹּב	יִכָּבֵד	יִכָּתֵב	יִכְתֹּב		יִכְתֹּב		יִתְכַתֵּב	
infinitivo	const.	כָּתַב	כָּבַד	הִכְתֵּב	כָּתַב		הִכְתִּיב		הִתְכַתֵּב	
	absol.	כָּתוּב	כָּבוּד	נִכְתָּב	כָּתַב		הִכְתֵּב		הִתְכַתֵּב	
particípio ativo particípio passivo		כָּתַב	כָּבַד	נִכְתָּב	מְכַתֵּב		מְכַתִּיב		מְכַתֵּב	
		כָּתוּב								